



Nr. înregistrare Algorithm Residential S3
310/13.11.2019

CONTRACT PRESTARI SERVICII TURISTICE

Nr. 155/13.11.2019

INT: 242 | 06.12.2019

PARTILE CONTRACTANTE:

FEPER S.A., cu sediul în București, Bd. Dimitrie Cantemir nr.

ALGORITHM REZIDENTIAL S3 S.R.L., cu sediul în București, Bd.

Cap. I OBIECTUL și DURATA CONTRACTULUI

1.1. FEPER S.A. oferă spre valorificare, la comanda scrisă a beneficiarului urmatoarele servicii:

- servicii de cazare și masa;
- servicii hoteliere conexe: sauna, jacuzzi, masaj, sala fitness ;
- închiriere sali de conferință special amenajate, inclusiv logistica necesară și alte servicii conexe, în vederea organizării unor acțiuni, cursuri, evenimente deosebite, intruniri, etc;
- orice alte servicii turistice, solicitate, în mod expres, în scris, de beneficiar, în măsură în care Prestatorul are posibilitatea să le preste.

1.2. Documentele acceptate de Prestator sunt: voucher, comanda ferma prin fax sau e-mail.
Aceste documente trebuie să cuprindă următoarele date:

- numele și datele de identificare (cont, banca, CIF și adresa beneficiarului);
- numele și prenumele turistilor pentru care se face rezervarea (rooming list – ul);
- data sosirii și plecarii din hotel.

Emiterea documentelor privind rezervarea se va face numai după confirmarea scrisă a rezervării de către Prestator.



1.3. Prezentul contract este valabil in perioada 13-15 decembrie 2019. Incetarea Contractului va ramane fara efecte in ceea ce priveste orice raspundere, obligatie, conditie care au devenit scadente inainte de incetarea Contractului si care nu vor fi fost respectate/executate de Partea in culpa pana la data incetarii Contractului.

Cap. 2 PRET SI MODALITATI DE PLATA.

2.1. Perioada de valabilitate: 13-15.12.2019

Nr. total de camere: 19 CAMERE. Pret Camera single : 260 lei/noapte; Pret Camera dubla : 290 lei/noapte

Taxa de statiune : 3 lei/persoana cazata/zi

Sala Bucegi : 200 lei/zi

Masa : in functie de meniul ales.

Preturile includ TVA.

In cazul organizarilor de evenimente tip Banchete, Evenimente Corporate si alte functiuni M.I.C.E. ce implica zona de servicii restaurante la interiorul Hotel Orizont, se va aplica o Taxa de Servicii, in valoare de 150 euro/ora,daca se depaseste ora 24:00 care se va plati in lei la cursul valutar de la data emiterii facturii.

Pentru orice alte solicitari de bani din partea personalului de deservire, beneficiarul nu are nicio obligatie de plata.

2.2. Tarifele sunt confidentiale si nu pot fi modificate de PRESTATOR fara acordul expres al Beneficiarului.

2.3. Cazarea incepe de la ora 14:00.

2.4. Eliberarea camerelor trebuie facuta pana la maxim ora 12:00.

2.5. Eliberarea camerelor care se va face intre orele 14:00 – 20:00, va fi taxata cu 50% din tariful contractat.

2.6. Eliberarea camerelor care se va face dupa ora 20:00, va fi taxata cu 100% din tariful contractat.

Cap.3 OBLIGATIILE PARTILOR

OBLIGATIILE PRESTATORULUI

3.1. Sa asigure serviciile turistice la standardele corespunzatoare conditiilor contractuale si clasificarii structurilor de primire.

3.2. Informeaza in timp, dar nu mai tarziu de 24 ore, BENEFICIARUL despre eventualele modificari survenite din motive neprevazute care ar putea schimba desfasurarea normala a programelor turistice.

3.3. Sa factureze serviciile turistice la terminarea sejurului.

3.4. In cazul in care PRESTATORUL isi suspenda temporar activitatea din cauza reparatiilor sau a modernizarii constructiilor, va anunta in scris BENEFICIARUL cu cel putin 10 de zile inainte de data inceperei lucrarilor.

3.5. Rezolva sesizarile si reclamatii venite din partea turistilor in maxim 24 de ore de la primirea

3.6. Ior, cu conditia ca acestea sa fie comunicate PRESTATORULUI in scris.

In cazul in care sesizarea nu este rezolvata sau este rezolvata parcial, beneficiarul poate depune o reclamatie in scris, in maxim 2 zile calendaristice de la incheierea sejurului in atentia conducerii societatii, urmand a se stabili tot in termen de 2 zile de la primirea reclamatiei, daca aceasta este intemeiata si eventualele despagubiri care i se cuvin beneficiarului.



3.6. Prestatorul nu va fi responsabil pentru orice fel de pierdere care a fost suferită de către clienții hotelului și care decurge din orice încălcare a acestui contract și din orice fel de neglijență, interpretare eronată sau alte acte de omisiune ale Beneficiarului sau ale clienților.

3.7. Prestatorul se obligă să respecte și asigure Beneficiarul ca își desfășoara activitatea cu respectarea tuturor normelor în vigoare aplicabile în domeniu.

3.8. Pentru nerespectarea obligațiilor asumate contractual ori indeplinirea necorespunzătoare, Prestatorul datorează Beneficiarului penalitati de 0,5 % pentru fiecare zi întârziere calculate la valoarea obligației neîndeplinite ori îndeplinite necorespunzătoare, acestea neputând depăși cantumul debitului datorat.

OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI

3.9. BENEFICIARUL se obligă să respecte graficul de sosiri în ceea ce privește numarul de turisti, datele de începere și terminare a sejurului, orice modificare fiind posibilă numai cu acordul scris al PRESTATORULUI.

3.10. Sa comunice în scris PRESTATORULUI orice modificare fata de comanda initială cu cel puțin 10 zile înainte de data intrării turistilor, dacă este despre o suplimentare a numarului de turisti sau prelungire de sejur și conform celor stipulate la pct. 4.2. din contract în cazul decomandării/anularii rezervărilor pentru individuali/grupuri cat și despre modificările facute care conduc la diminuarea sumelor totale alocate cazarii.

3.11. Valorificarea locurilor de cazare respectând tarifele stabilite în anexa.

3.12. BENEFICIARUL răspunde de comportamentul reprezentanților săi (ghid, sofer) care însotesc turistii, PRESTATORUL fiind exonerat de orice responsabilitate fata de client în acest sens și în legătură cu respectarea prevederilor legale.

3.13. BENEFICIARUL va informa turistii despre obligația acestora de a nu desfasura activități ilegale în hotel sau de a nu produce prejudicii prin comportament neadecvat. În caz contrar, BENEFICIARUL va suporta daunele suferite de PRESTATOR ca urmare a acestor fapte.

3.14. Hotelul nu acceptă consumul bauturilor și a produselor alimentare achiziționate de client din afara hotelului, în spațiile de alimentație publică a acestuia.

3.15. BENEFICIARUL și clientii acestuia se obligă să respecte NORMELE LEGALE privind securitatea, prevenirea și stingerea incendiilor.

3.16. Prestatorul răspunde exclusiv de nerespectarea și neîndeplinirea obligațiilor ce îi revin cu privire la normele de protecția muncii și securitatea muncii, de mediu, de securitatea, prevenirea și stingerea incendiilor, fiind raspunzător de toate accidentele de munca și daunele produse de angajații săi, inclusiv cele produse de incendii, răspunderea pentru neîndeplinirea acestor obligații aparținându-i în totalitate Prestatorului.

3.17. Nerespectarea de către BENEFICIAR a prevederilor prezentului contract, exonerează FEPER SA de obligația rezervării locurilor și a prestării serviciilor, întreaga răspundere revenindu-i BENEFICIARULUI.

3.18. BENEFICIARUL este răspunzător să recupereze contravaloarea pagubelor produse de clienti în hotel, pagube pe care aceștia nu le plătesc înainte de plecare. Beneficiarul va sprijini PRESTATORUL în recuperarea sumelor reprezentând contravaloarea pagubelor produse de client în hotel.

3.19. Pentru neplata la termen BENEFICIARUL va plăti în afara sumelor datorate, penalitati de 0,5% pentru fiecare zi întârziere calculate la valoarea debitului neonorat, acestea neputând depăși cantumul debitului datorat.



Cap. 4 DECOMANDARI/ANULARI/MODIFICARI

4.1. Beneficiarul va transmite in scris, la hotel, toate rezervarile, anularile si/sau decomandarile, acestea intrand in

4.2. vigoare numai in urma confirmarii sosite de la Prestator.

4.3. Decomandari/Anulari Individuali:

- pentru anulare si/sau decomandare cu 72 ore inainte de sosire, se va percepe o taxa de 50% din valoarea primei nopti de cazare pentru camera comandata la tariful contractat pentru care se efectueaza anularca si/sau decomandarea;
- pentru anulare si/sau decomandare cu 48 ore inainte de sosire, precum si pentru neprezentare, se va taxa valoarea integral a primei nopti de cazare pentru-camera comandata la tariful contractat pentru care se efectueaza anularea si/sau decomandarea; ;
- pentru plecarile efectuate inainte de termenul contractat, se va incasa contravaloarea integral a serviciilor de cazare comandate initial.

Decomandari/Anulari Grupuri:

- un grup este definit ca fiind format din 20 sau mai multe camere;
- pentru anulare si/sau decomandare in intervalul de la 20 la 15 zile inainte de sosirea grupului, se va percepe o taxa de 10% din valoarea serviciilor de cazare decomandate, pentru o noapte de cazare;
- pentru anulare si/sau decomandare in intervalul de la 15 la 10 zile inainte de sosirea grupului, se va percepe o taxa de 20% din valoarea serviciilor de cazare decomandate, pentru o noapte de cazare;
- pentru anulare si/sau decomandare cu 10 zile sau in mai putin de 10 zile inainte de intrarea grupului in hotel, se va percepe o taxa de 30% din valoarea serviciilor de cazare decomandate, pentru o noapte de cazare;
- pentru anulare si/sau decomandare de la 72 la 24 ore inainte de sosirea grupului in hotel, se va percepe o taxa de 80% din valoarea serviciilor de cazare decomandate, pentru o noapte de cazare;
- **BENEFICIARUL** se obliga sa plateasca valoarea integrala a serviciilor contractate si rezerveaza chiar daca reduce durata sejurului dupa inceperea acestuia.
Pentru modificari care conduc la diminuarea sumelor totale alocate cazarii, se vor percepe taxe de penalizare in quantum de:
 - 10% din valoarea diminuata pentru un interval de la 20 la 15 zile inainte de sosirea grupului;
 - 20% din valoarea diminuata pentru un interval de la 15 la 10 zile inainte de sosirea grupului;
 - 30% din valoarea diminuata cu 10 zile sau in mai putin de 10 zile inainte de sosirea grupului;
 - 80% din valoarea diminuata de la 72 la 24 ore inainte de sosirea grupului.

Cap. 5 MODALITATI SI CONDITII DE PLATA

5.1. Tarifele serviciilor de cazare cuprinse in anexa I la contract cuprind: mic dejun, TVA, acces la SPA Orizont si exclud taxa de statiune. Aceste tarife sunt ferme si nu pot fi modificate unilateral de catre Prestator. Taxa de statiune si TVA – ul sunt supuse schimbarii fara o notificare prealabila.

5.2. Plata se va face in lei, in baza unei facturi fiscale emise de hotel dupa cum urmeaza:

INDIVIDUALI: – plata se va face in avans integral, in maxim 10 zile de la data comunicarii



facturii;

GRUPURI: - plata serviciilor se va efectua astfel:

- avans de 50% din valoarea serviciilor comandate cu cel putin 30 zile inainte de intrarea clientilor;
- diferența de 50% va fi achitata in termen de 5 zile calendaristice de la terminarea evenimentului. In cazul in care data scadentei este o zi nelucratoare, termenul de plata se considera implinit in urmatoarea zi lucratoare.

5.3. Platile vor fi efectuate in contul: RO06 BRDE 445S V994 4928 4450 - BRD Predeal.

5.4. Dupa implementarea termenului de plata BENEFICIARUL este considerat pus de drept in intarziere potrivit art. 1528 Noul Cod Civil.

5.5. Pentru neplata la termen BENEFICIARUL va plati in afara sumelor datorate, penaltati de 0,5% pentru fiecare zi intarziere calculate la valoarea debitului neonorat, acestea neputand depasi quantumul debitului datorat.

5.6. Neplata serviciilor la termenele stabilite poate conduce la rezilierea unilaterala a prezentului contract si neonorarea rezervarilor facute de BENEFICIAR PRESTATORULUI, fara notificare prealabila si fara responsabilitati fata de turistii in cauza.

Cap. 6 PROTECȚIA DATELOR

6.1. În conformitate cu disp. Legii 129/2018 pentru modificarea și completarea Legii nr. 102/2005 privind înființarea, organizarea și funcționarea Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datei cu Caracter Personal și a normelor G.D.P.R. datele personale ale PĂRȚILOR, precum și toate datele menționate în prezentul contract sunt date care se circumsciru acestor dispozițiile legale și trebuie respectat caracterul confidențial al acestora de către entitățile care operează datele cu caracter personal, iar noi, părțile, prin semnarea acestui act am luat la cunoștiință despre respectarea acestor articole normative și ne obligăm reciproc să nu le divulgăm cu excepția următoarelor situații:

- a) când persoana vizată și-a dat în mod expres consimțământul pentru o astfel de prelucrare;
- b) când prelucrarea este necesară în scopul respectării obligațiilor sau drepturilor specifice ale operatorului în domeniul dreptului muncii, cu respectarea garanțiilor prevăzute de lege; o eventuală dezvăluire către un terț a datelor prelucrate poate fi efectuată numai dacă există o obligație legală a operatorului în acest sens sau dacă persoana vizată a consimțit expres la această dezvăluire;
- c) când prelucrarea este necesară pentru protecția vieții, integrității fizice sau a sănătății persoanei vizate ori a altrei persoane, în cazul în care persoana vizată se află în incapacitate fizică sau juridică de a-și da consimțământul;
- d) când prelucrarea este efectuată în cadrul activităților sale legitime de către o fundație, asociație sau de către orice altă organizație cu scop nelucrativ și cu specific politic, filozofic, religios ori sindical, cu condiția ca persoana vizată să fie membră a acestei organizații sau să întrețină cu aceasta, în mod regulat, relații care privesc specificul activității organizației și ca datele să nu fie dezvăluite unor terți fără consimțământul persoanei vizate;
- e) când prelucrarea se referă la date făcute publice în mod manifest de către persoana vizată;
- f) când prelucrarea este necesară pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în justiție;
- h) când legea prevede în mod expres aceasta în scopul protejării unui interes public important, cu condiția ca prelucrarea să se efectueze cu respectarea drepturilor persoanei vizate și a celorlalte garanții prevăzute de legislația specifică .



6.2. Prestatorul prelucraza date cu caracter personal referitoare la persoane fizice. Acestea pot reprezenta date in legatura cu clientii, furnizorii, contacte pentru afaceri, angajați și alte persoane cu care compania/societatea a încheiat un contract sau cu care aceasta se află într-o legătură. Datele personale prelucrate de Prestator sunt:

- prelucrate în mod legal, echitabil și transparent față de persoana vizată („*legalitate, echitate și transparență*”);
- colectate în scopuri determinate, explicite și legitime și nu sunt prelucrate ulterior într-un mod incompatibil cu aceste scopuri („*limitări legate de scop*”);
- adecvate, relevante și limitate la ceea ce este necesar în raport cu scopurile în care sunt prelucrate („*reducerea la minimum a datelor*”);
- exacte și, în cazul în care este necesar, să fie actualizate; Prestatorul ia toate măsurile necesare pentru a se asigura că datele cu caracter personal care sunt inexacte, având în vedere scopurile pentru care sunt prelucrate, sunt șterse sau rectificate fără întârziere („*exactitate*”); -nu sunt păstrate mai mult timp decât este necesar („*limitări legate de stocare*”);
- sunt prelucrate într-un mod care asigură securitatea adesea datelor cu caracter personal, inclusiv protecția împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice sau organizatorice corespunzătoare („*integritate și confidențialitate*”);
- sunt prelucrate în concordanță cu drepturile persoanelor vizate;
- nu sunt transferate în afara Spațiului Economic European, decât în cazul în care teritoriul/jăra unde urmează a fi transferate asigură un nivel adesea de protecție a datelor cu caracter personal.

6.3. Prestatorul are proceduri interne care asigură persoanele vizate respectarea tuturor drepturilor legale avute în termenul Regulamentului GDPR, respectiv a Dreptului de retragere a consimțământului; Dreptul la informare; Dreptul de acces; Dreptul la rectificare; Dreptul la ștergerea datelor („dreptul de a fi uitat”); Dreptul la restricționarea prelucrării; Dreptul la portabilitatea datelor; Dreptul de a se opune prelucrării; Dreptul de a nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrarea automată, inclusiv crearea de profiluri; Dreptul de a depune o plângere la Autoritate; Dreptul de a se adresa justiției.

6.4. Persoanele vizate își pot exercita o parte din drepturile de mai sus, adresându-se direct operatorului de date la adresa din: Bucuresti, Bd. Dimitrie Pompei nr. 8, sau prin e-mail:

Cererile vor fi scutite de vreo taxă. Operatorul va fi obligat să furnizeze răspuns în maxim o lună, iar în anumite cazuri excepționale în cel mult două luni de la primirea cererii. Operatorul de date va verifica întotdeauna identitatea oricărei persoane. În vederea răspunderii la cereri și permiterea exercitării drepturilor, departamentul juridic sau consultanții juridici externi vor avea un cuvânt de spus cu privire la temeinicia cererii.

Cap. 7 LITIGII

7.1. În cazul în care rezolvarea neînțelegerilor nu este posibila pe cale amabilă, ele vor fi supuse spresoluziune instantelor judecătorești competente, în raza teritorială unde își are sediul PRESTATORUL.

Cap. 8 CLAUZE FINALE

8.1. Prezentului contract i se aplică legea română în vigoare, inclusiv cu privire la notificari și forța majoră.

8.2. Modificările prezentului contract se fac numai prin act adițional încheiat între partile contractante.



8.3. Prezentul contract intra in vigoare la data semnarii de catre ambele parti.

Prezentul contract s-a incheiat astazi, 13.11.2019, in 2 exemplare, cate unul pentru fiecare parte contractanta.

